

**EN**

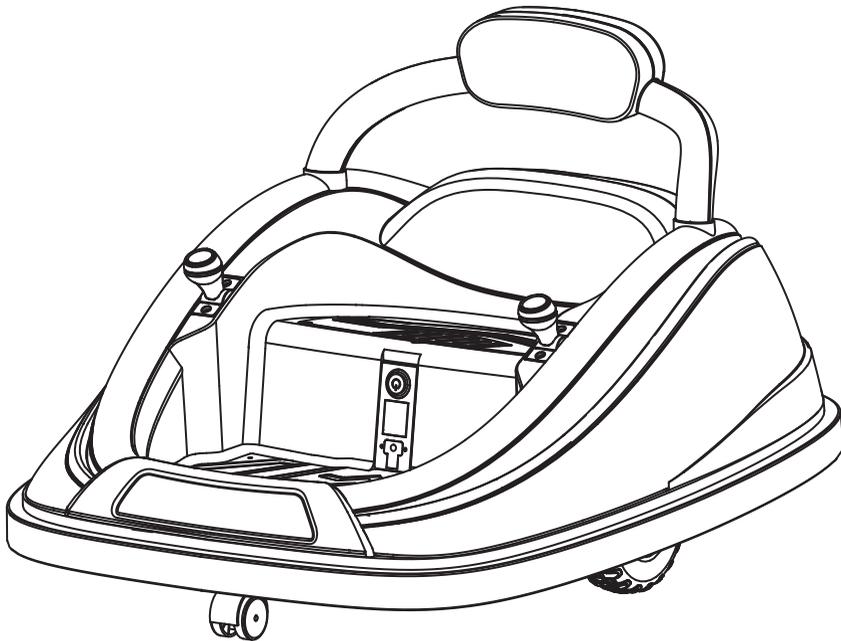
IN230300193V02\_US\_CA  
370-209V80



*Aosom*

# Children's Toy Bumper Car

**BATTERY POWERED RIDE-ON**



## **Owner's Manual** with Assembly Instructions

Styles and colo(u)rs may vary.  
Made in China.

**IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY**

The owner's manual contains important safety information as well as assembly, use and maintenance instructions.

The Ride-on Car must be assembled by an adult who has read and understands the instructions in this manual.

Keep the package away from children and dispose of properly before use.

**Keep this manual for future reference.**

## SPECIFICATIONS:

<b>Battery</b>	12V4.5AH*1	
<b>Charger</b>	12V500mA	

**Suitable age:** 18-72 months

**Load Capacity:** Under 30kg

**Speed:** 12V: 3 km/h

**Size of car:** 76 \* 64 \* 45 cm

**Power way:** Charging type

**Charge time:** 8-12 hours

 **WARNING!**

- **CHOKING HAZARD** - Small parts. Not suitable for children under 18 months. The product contains small parts, keep children away when assembling.
- **ADULT ASSEMBLY REQUIRED.**
- Always remove protective material and poly bags and dispose before assembly.
- Protective equipment should be worn. Always wear shoes and sit in the seat when operating the vehicle.
- Only drive on level ground. Never use on the lawn.
- Never leave a child unattended.
- Keep your hands, hair, and clothes away from moving parts.

 **SAFETY**

The following safety hazards may result in serious injury or death:

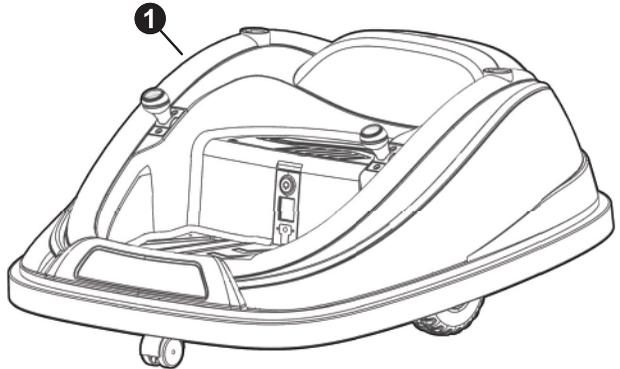
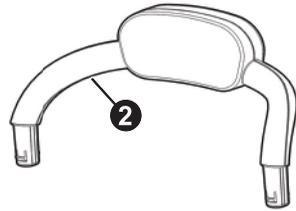
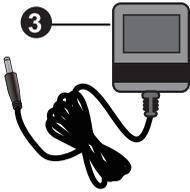
- Never leave child unattended. Direct adult supervision is required. Always keep child in view when child is in vehicle.
- To reduce the risk of injury, adult supervision is required. Never use in roadways, near motor vehicles, on or near steep inclines or steps, swimming pools or other bodies of water, always wear shoes, and never allow more than 1 rider.
- Never use in unsafe conditions such as snow, rain, loose dirt, mud, sand, or gravel, otherwise may result in an unexpected accident such as tipping over, and could damage the electrical system or battery
- Not to be used in traffic.
- This toy should be used with caution since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- This toy is unsuitable for children under 18 months due to its maximum speed; Maximum user weight is 30kg.
- This toy has no brake.

 **BATTERY INFORMATION**

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.

## Parts List | 3

PART NO.	PART NAME	Q'ty (pcs)		REMARKS
1	Vehicle body	1		
2	Back rest	1		
3	Charger	1		
4	Remote controller	1		For R/C type only

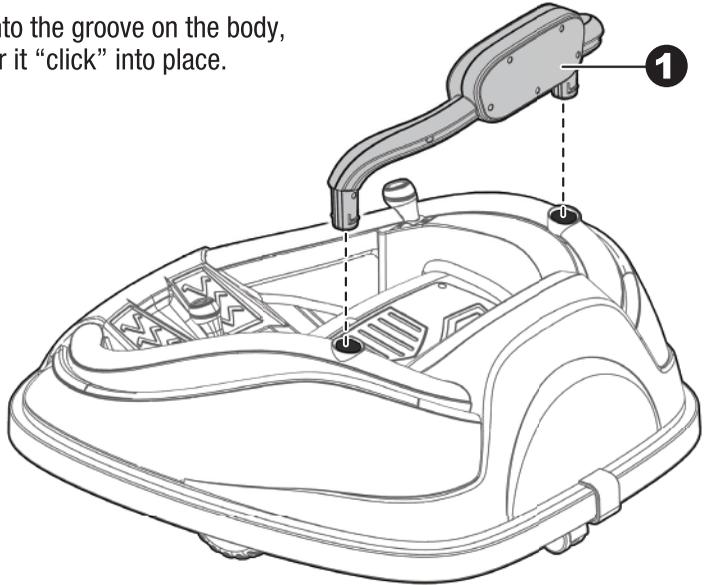


**Assembly tools required (not included):**

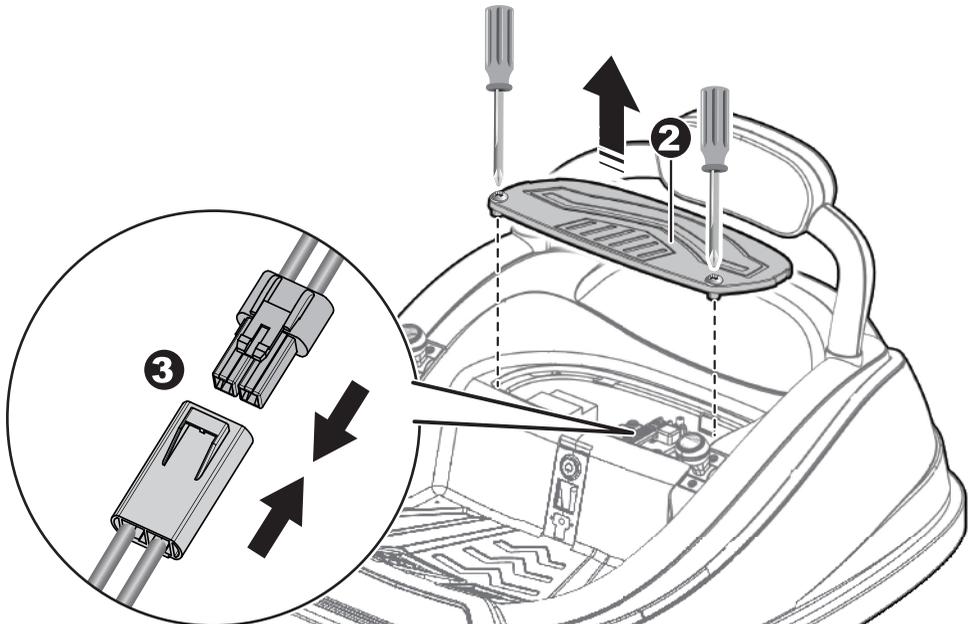


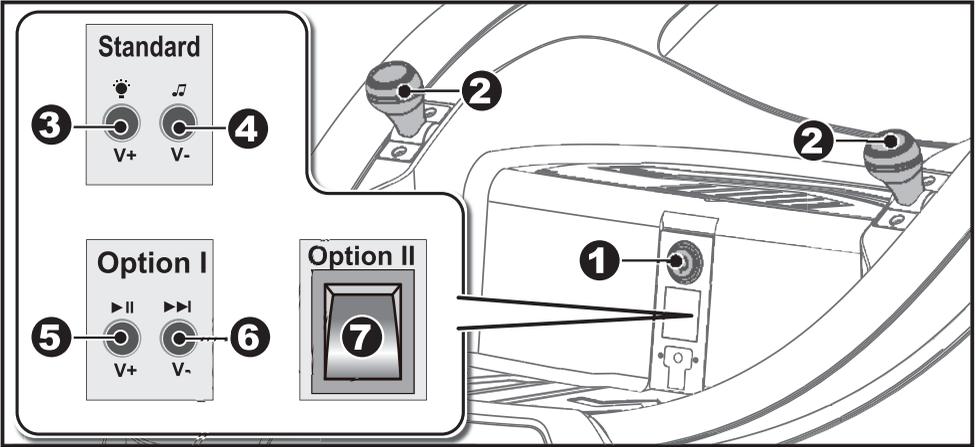
Screwdriver

1. Fit the back rest into the groove on the body, push until you hear it “click” into place.



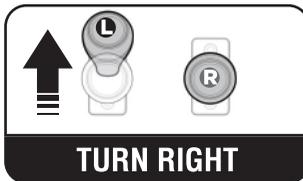
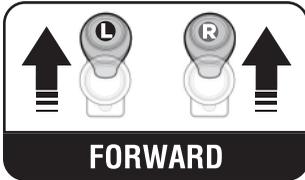
2. Loosen two screws on the top of the seat with a screwdriver and remove the seat.
3. Plug the connector on the vehicle body into the connector from the battery.
4. Replace the seat.





- 1. **Power button:** Turn the product on and off.
- 2. **Left and Right joysticks:**

Control the product to move forward, backward, turn left (circle) and right (circle).



**Standard Edition:**

- 3. **Lights button:** Turn the lights on and off. Long press to increase volume.
- 4. **Music button:** Press for music / sound playing. Long press to decrease volume.

**Option I Edition (if equipped)**

- 5. **Play/pause.** Long press to increase volume.
- 6. **Next:** Long press to decrease volume.

**Option II Edition (if equipped)**

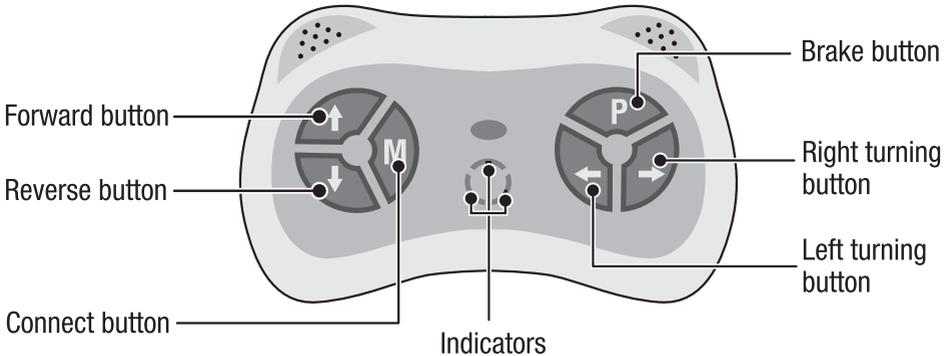
- 7. **Lights switch:** Turn the lights on and off.

## Use the Remote Controller



**WARNING:**

**ADULT OPERATING REQUIRED!**



**The remote control has precedence over foot pedal operation.  
(The foot pedal won't work while you operate the Remote Controller)**

### 1. Connect button (build connection)

Lift the battery compartment door on the back of the controller and insert two AAA (LR03) batteries. **NOTE: Batteries not included. Refer to the battery information on page 2.**

Press and hold the connect button for 3 seconds, the indicators flashes, mean that the remote controller is in the connected state. Then power on the product:

- The indicators goes to long bright, means the connection successful.
- If indicator no response, means the connection failed. Turn off the remote controller (by removing the batteries) and the product. And try again.

### 2. Brake button

Press the button to stop the vehicle, press it again to release the brake.

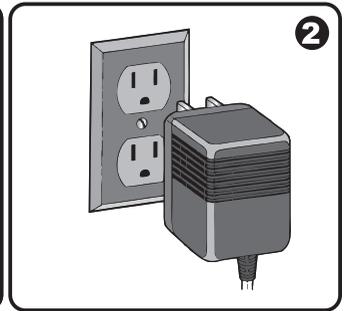
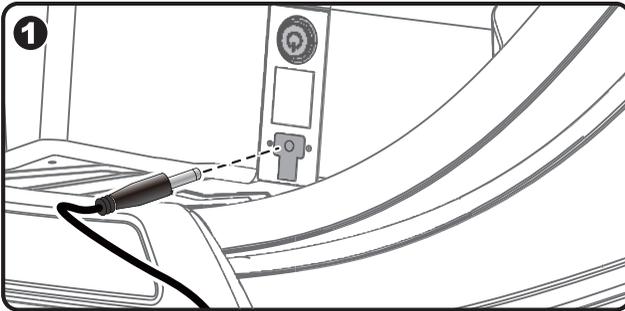
### NOTE:

- Leave the remote controller idling for about 10 seconds, it will shut down automatically.
- After you replacing the batteries of the remote controller, please rebuild the connection. (step 1)

 **WARNING!**

- **ONLY an adult is allowed charge and recharge the battery!**
- **This product with Charging Protection: when charging, all functions will be cut off.**

- The POWER SWITCH must be turned in OFF position when charging.
- Before the first use, you should charge the battery for 4-6 hours. Do not recharge the battery for more than 10 hours to avoid overheating the charger.
- When the vehicle begins to run slowly, recharge the battery.
- After each use or once a month minimum recharge time as 8 to 12 hours, less than 20 hours at most.
- Use the only rechargeable battery and charger supplied with your vehicle. NEVER substitute the battery or the charger with another brand. Using another battery or charger may cause a fire or explosion.
- Do not use the battery or charger for any other product.



1. Plug the charger port into the input socket (the socket below the seat).
2. Plug the charger plug into a wall outlet. The battery will begin charging.

### Battery Disposal



The battery will eventually lose the ability to hold a charge. Depending on the amount of use, and varying conditions, the battery should operate for one to three years.

**Important!** Recycle the dead battery responsibly. The battery contains lead acid (electrolyte) and must be disposed of properly and legally. It is illegal in most areas to incinerate lead acid batteries or dispose of them in landfills. Take it to a federal or state-approved lead acid battery recycler, such as local automotive battery retailer. Do not throw the battery away with your regular household waste!

Problem	Possible Cause	Solution
Vehicle does not run	Battery low on power	Recharge battery.
	Thermal fuse has tripped	Reset fuse, see <Fuse>
	Battery connector or wires are loose	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other. If wires are loose around the motor <b>contact your distributor please.</b>
	Battery is dead	Replace battery, <b>contact your distributor please.</b>
	Electrical system is damaged	<b>Contact your distributor please.</b>
	Motor is damaged	<b>Contact your distributor please.</b>
Vehicle does not run very long	Battery is under charged	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other when recharging
	Battery is old	Replace battery, <b>contact your distributor please.</b>
Vehicle runs sluggishly	Battery low on power	Recharge battery, <b>contact your distributor please.</b>
	Battery is old	Replace battery, <b>contact your distributor please.</b>
	Vehicle is overload	Reduce weight on vehicle.
	Vehicle is being used in harsh conditions	Avoid using vehicle in harsh conditions, see <Safety>.
Vehicle needs a push to go forward	Poor contact of wires or connectors	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other. If wires are loose around the motor, <b>contact your distributor please.</b>
	“Dead Spot” on motor	A dead spot means the electric power is not being delivered to the terminal connection and the vehicle needs repair. <b>Contact your distributor please.</b>
Difficult shifting from forward to reverse or vice-versa	Attempting to shift while the vehicle is motion	Completely stop the vehicle and shift, see <Use Your Ride-On>
Loud grinding or clicking noises coming from motor or gear box	Motor or gears are damaged	<b>Contact your distributor please.</b>
Battery will not recharge	Battery connector or adapter connector is loose	Check that the battery connectors are firmly plugged into each other.
	Charger not plugged in	Check that the battery charger is plugged into a working wall outlet.
	Charger is not working	<b>Contact your distributor please.</b>
Charger feels warm when recharging	This is normal and not a cause for concern	

Completely read through this manual and the troubleshooting guide table before calling. If you still need help resolving the problem **Contact your distributor please.**

- It is parents' responsibility to check main parts of the toy before using, Must regularly examine for potential hazard, such as the battery, charge, cable or cord, plug, screws are fastening enclosure of other parts and that in the event of such damage, the toy must not be used until that damage had been properly removed.
- Park the vehicle indoors or cover it with a tarp to protect it from wet weather.
- Recharge the battery after each use. Only an adult can handle the battery. Recharge the battery at least once a month when the vehicle raider is not being used.
- Do not wash the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Do not drive the vehicle in rainy or snowy weather. Water will damage the motor, electric system and battery.
- Clean the vehicle with a soft, dry cloth. To restore shine to plastic parts, use a non-wax furniture polish. Do not use car wax. Do not use abrasive cleaners.
- When not using, all the electrical source should be turn off. Turn off the power switch and disconnect the battery connection.

## Fuse

The battery features a thermal fuse with a reset fuse that will automatically trip and cut all power to the vehicle if the motor, electric system or battery is overloaded. The fuse will reset and power will be restored after the unit is turned OFF for 20 seconds and then turned ON again. If the thermal fuse trips repeatedly during normal use, the vehicle may need repair. **Contact your distributor please.**

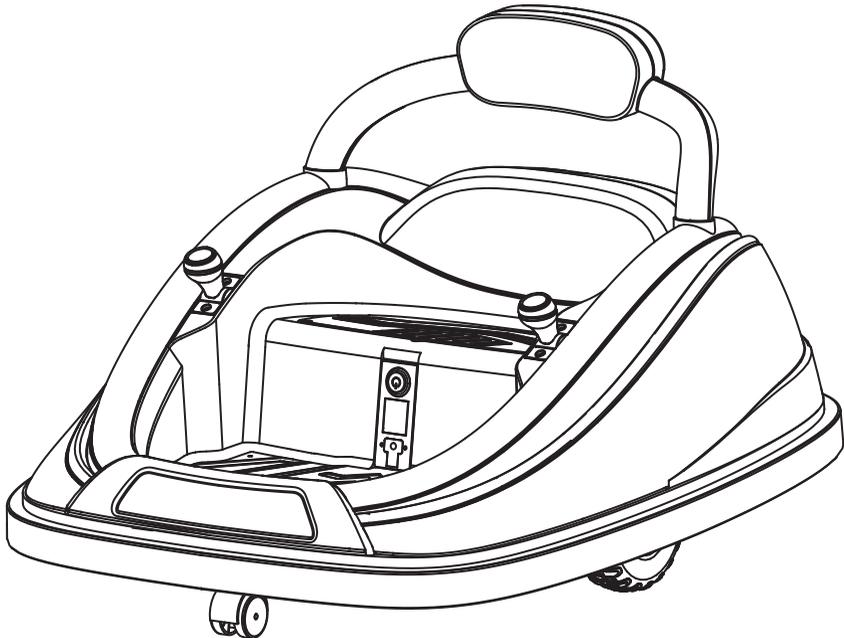
To avoid losing power, follow these guidelines:

- Do not overload the vehicle.
- Do not tow anything behind the vehicle.
- Do not drive up steep slopes.
- Do not drive into fixed objects, which may cause the wheels to spin, causing the motor to overheat.
- Do not drive in very hot weather, components may overheat.
- Do not allow water or other liquids to come in contact with the battery or other electric components.
- Do not tamper with the electric system. Doing so may create a short, causing the fuse to trip.

**FR**

# Jouet pour Enfant - Auto Tamponneuse

**AUTOPORTÉE À PILE -AUTOPORTÉE À PILE**



## **Manuel d'Instructions**

**Avec instructions d'assemblage**

Les styles et les couleurs peuvent varier.  
Fabriqué en Chine.

**IMPORTANT, A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR  
CONSULTATION ULTERIEURE**

Le manuel du propriétaire contient des informations importantes relatives à la sécurité ainsi que des instructions de montage, d'utilisation et d'entretien. La voiture autoportée doit être assemblée par un adulte ayant pris connaissance des instructions contenues dans ce manuel.

Conservez l'emballage hors de portée des enfants et jetez-le de façon appropriée avant de l'utiliser.

**Conservez ce manuel pour vous y reporter ultérieurement.**

## SPÉCIFICATIONS:

<b>Batterie</b>	12V4.5AH*1
<b>Chargeur</b>	12V500mA

<b>Âge approprié:</b>	18-72 mois
<b>Capacité de charge:</b>	Moins de 30 kg
<b>Vitesse:</b>	<b>12V:</b> 3 km/h
<b>Taille de la voiture:</b>	76 * 64 * 45 cm
<b>Moyen de puissance:</b>	Type de charge
<b>Temps de charge:</b>	8-12 heures

 **AVERTISSEMENT !**

- **DANGER ÉTROIT** - Petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois. Le produit contient de petites pièces, tenez les enfants à l'écart lors du montage.
- **ASSEMBLAGE PAR UN ADULTE REQUIS.**
- Toujours enlever le matériel de protection et les sacs en poly et les éliminer avant l'assemblage.
- Il faut porter un équipement de protection. Portez toujours des chaussures et asseyez-vous sur le siège lorsque vous utilisez le véhicule.
- Ne roulez que sur un terrain plat. Ne jamais utiliser sur la pelouse.
- Ne laissez jamais un enfant sans surveillance.
- Gardez vos mains, vos cheveux et vos vêtements loin des pièces en mouvement.

 **SÉCURITÉ**

Les risques de sécurité suivants peuvent entraîner des blessures graves ou la mort :

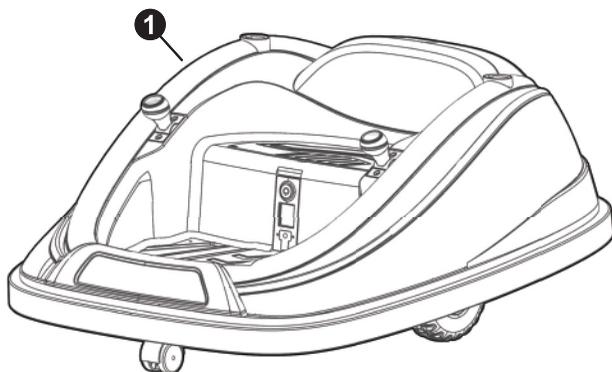
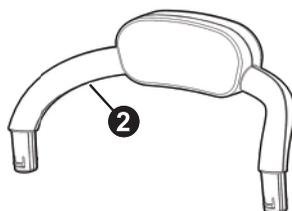
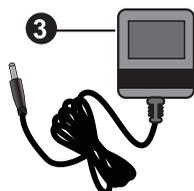
- Ne jamais laisser l'enfant sans surveillance. La surveillance directe d'un adulte est nécessaire. Gardez toujours l'enfant en vue lorsqu'il est dans le véhicule.
- Pour réduire le risque de blessure, la surveillance d'un adulte est requise. Ne l'utilisez jamais sur la route, à proximité de véhicules à moteur, sur ou près de pentes ou de marches abruptes, de piscines ou d'autres plans d'eau. Portez des chaussures, et n'autorisez jamais plus d'un conducteur.
- Ne jamais utiliser dans des conditions dangereuses telles que la neige, la pluie, la terre meuble, la boue, le sable ou le gravier, car cela pourrait provoquer un accident inattendu, comme le renversement, et endommager le système électrique ou la batterie.
- Ne pas utiliser dans la circulation.
- Ce jouet doit être utilisé avec prudence, car il faut savoir éviter les chutes ou les collisions qui pourraient causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers.
- Ce jouet ne convient pas aux enfants de moins de 18 mois en raison de sa vitesse maximale ; le poids maximal de l'utilisateur est de 30 kg.
- Ce jouet n'a pas de frein.

 **INFORMATIONS SUR LA BATTERIE**

- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être rechargées.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Les différents types de piles ou les piles neuves et usagées ne doivent pas être mélangés.
- Les piles doivent être insérées avec la polarité correcte.
- Les piles épuisées doivent être retirées du jouet.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

## Liste des Pièces | 3

NO. de Pièce	NOM DE PIÈCE	Qté(pcs)		REMARQUES
1	Carrosserie	1		
2	Dossier	1		
3	Chargeur	1		
4	Télécommande	1		Pour les modèles R/C uniquement

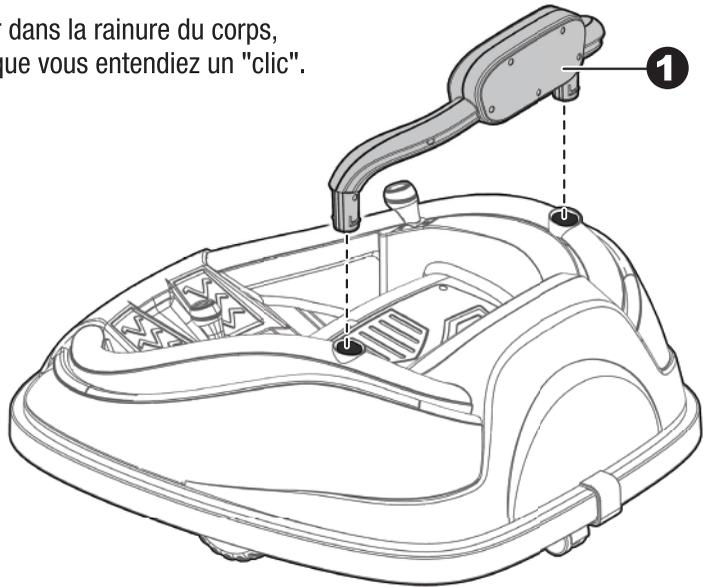


Outils de montage requis:(non inclus)



Tournevis

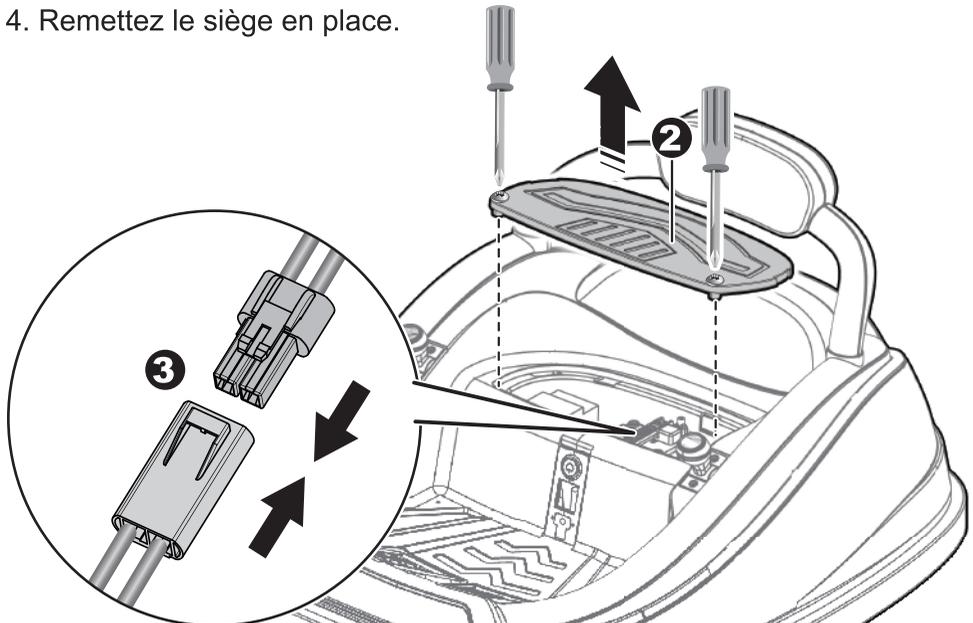
1. Installez le dossier dans la rainure du corps, poussez jusqu'à ce que vous entendiez un "clic".

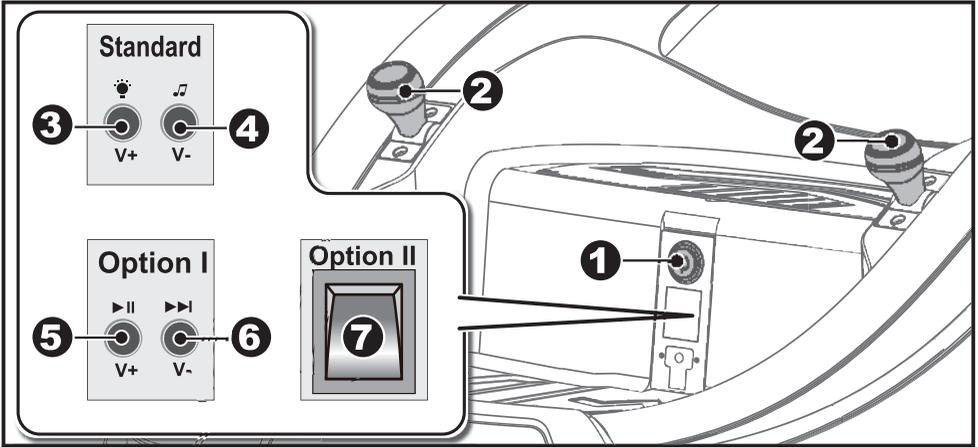


2. Desserrez deux vis sur la partie supérieure du siège à l'aide d'un tournevis et retirez le siège.

3. Branchez le connecteur de la carrosserie du véhicule sur le connecteur de la batterie.

4. Remettez le siège en place.

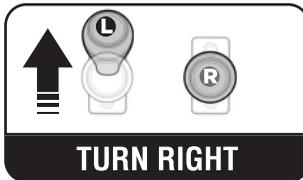
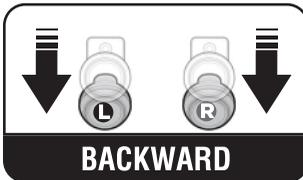
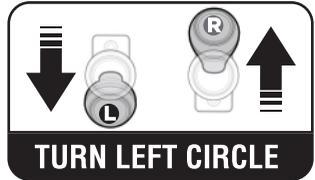




1. **Bouton d'alimentation** : Mise en marche et arrêt du produit.

2. **Joysticks gauche et droit** :

Pour faire avancer le produit, le faire reculer, le faire tourner à gauche (cercle) et à droite (cercle).



**Édition standard :**

3. **Commutateur éclairage**: Pour allumer et éteindre les feux. Appui long pour augmenter le volume.

4. **Bouton Musique**: Appuyez sur ce bouton pour lire la musique/le son. Appui long pour diminuer le volume.

**Édition Option I (selon l'équipement)**

5. **Lecture/pause**. Appui long pour augmenter le volume.

6. **Suivant**: Appui long pour diminuer le volume.

**Édition Option II (selon l'équipement)**

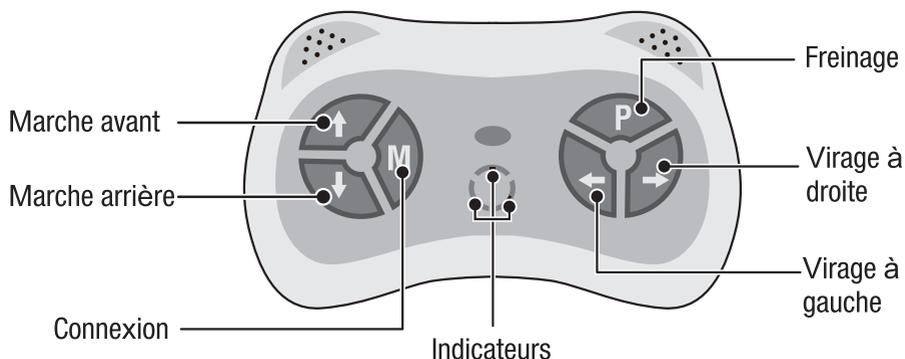
7. **Commutateur éclairage**: Pour allumer et éteindre les feux.

## Utiliser la télécommande



**AVERTISSEMENT:**

**MANIPULATION PAR UN ADULTE REQUISE !**



La télécommande est prioritaire sur l'utilisation de la pédale.

(La Pédale ne fonctionnera pas si vous utilisez la Télécommande)

### 1. Touche de connexion (Pour établir la connexion)

Soulevez la porte du compartiment à piles à l'arrière de la télécommande et insérez deux piles AAA (LR03). **REMARQUE: Les piles ne sont pas incluses. Reportez-vous aux informations sur les piles à la page y relative.**

Appuyez et maintenez la touche de connexion pendant 3 secondes, les indicateurs clignotent, ce qui signifie que la télécommande est en état de connexion. Puis mettez le produit sous tension :

- Les indicateurs deviennent brillants, ce qui signifie que la connexion est réussie.
- Si l'indicateur ne répond pas, cela signifie que la connexion a échoué. Éteignez la télécommande (en retirant les piles) et le produit. Et réessayez.

### 2. Touche de freinage

Appuyez sur la touche pour arrêter le véhicule, appuyez à nouveau pour relâcher le frein.

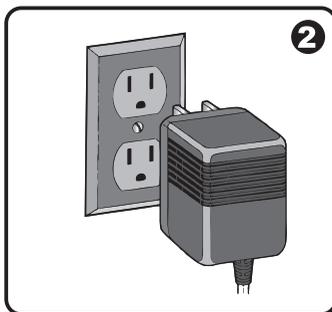
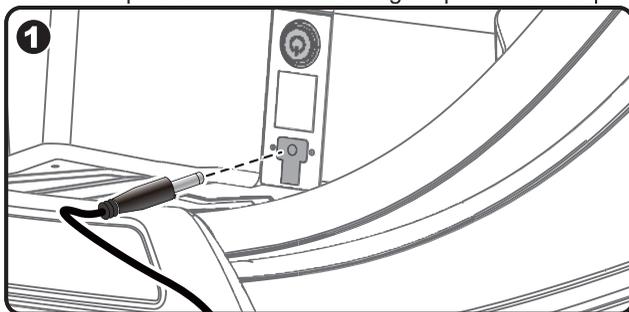
## REMARQUE:

- La télécommande s'éteindra automatiquement si elle reste inactive pendant environ 10 secondes.
- La connexion doit être rétablie chaque fois que vous remplacez les piles de la télécommande. (Étape 1)

## ⚠ AVERTISSEMENT !

- **SEUL un adulte est autorisé à charger et à recharger la batterie !**
- **Ce produit avec protection de la charge : lors de la charge, toutes les fonctions seront coupées.**

- Le COMMUTATEUR D'ALIMENTATION doit être mis en position OFF lors de la charge.
- Avant la première utilisation, vous devez charger la batterie pendant 4 à 6 heures. Ne rechargez pas la batterie pendant plus de 10 heures pour éviter de surchauffer le chargeur.
- Lorsque le véhicule commence à rouler lentement, rechargez la batterie.
- Après chaque utilisation ou une fois par mois, le temps de recharge doit être au minimum de 8 à 12 heures, et au maximum de 20 heures.
- Utilisez la seule batterie rechargeable et le seul chargeur fournis avec votre véhicule. Ne remplacez JAMAIS la batterie ou le chargeur par une autre marque. L'utilisation d'une autre batterie ou d'un autre chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion.
- N'utilisez pas la batterie ou le chargeur pour un autre produit.



1. Branchez le port du chargeur dans la prise d'entrée (La prise est sous l'aile arrière gauche)
2. Branchez la fiche du chargeur dans une prise murale. La batterie commence à se charger.

## Remplacement et élimination de la pile



La pile finira par perdre la capacité de tenir une charge. Selon la quantité d'utilisation et les conditions, la pile devrait fonctionner pendant un à trois ans.

**Important!** Recyclez la pile à plat de manière responsable. La pile contient du plomb acide (électrolyte) et doit être éliminée correctement et légalement. Il est illégal dans la plupart des régions d'incinérer des piles de plomb-acide ou de les jeter dans des décharges. Apportez-le à un recycleur de piles au plomb-acide approuvé par le gouvernement fédéral ou par un État, tel qu'un détaillant de piles automobile local.

Problème	Cause Possible	Solution
Le véhicule ne court pas	Pile faible sur le pouvoir	Rechargez la pile.
	Le fusible thermique s'est déclenché	Réinitialisez le fusible, voir <Fusible>
	Le connecteur de pile ou les fils sont lâches	Vérifiez que les connecteurs de la pile sont fermement connectés les uns aux autres. Si les fils sont lâches autour du moteur, <b>contactez votre distributeur.</b>
	La pile est morte	Remplacez la pile, <b>veuillez contacter votre distributeur.</b>
	Le système électrique est endommagé	<b>Veuillez contacter votre distributeur.</b>
	Le moteur est endommagé	<b>Contact your distributor please.</b>
Le véhicule ne court pas très longtemps	La pile est sous chargée	Vérifiez que les connecteurs de la pile sont fermement connectés les uns aux autres pendant la recharge
	La pile est vieille	Remplacez la pile, <b>veuillez contacter votre distributeur.</b>
Le véhicule roule lentement	Pile faible sur le pouvoir	Rechargez la pile, <b>veuillez contacter votre distributeur.</b>
	La pile est vieille	Remplacez la pile, <b>veuillez contacter votre distributeur s'il vous plaît.</b>
	Le véhicule est en surcharge	Réduisez le poids sur le véhicule. Le poids maximum de l'utilisateur est de 30 kg.
	Le véhicule est utilisé dans des conditions difficiles	Évitez d'utiliser le véhicule dans des conditions difficiles, voir <Sécurité>.
Le véhicule a besoin d'un coup de pouce pour avancer	Mauvais contact des fils ou des connecteurs	Vérifiez que les connecteurs de la pile sont fermement connectés les uns aux autres. Si les fils sont lâches autour du moteur, <b>veuillez contacter votre distributeur.</b>
	"Point mort" sur le moteur	Un point mort signifie que l'énergie électrique n'est pas livrée au terminal et que le véhicule doit être réparé. <b>Veuillez contacter votre distributeur.</b>
Passage difficile d'avant en arrière ou inversement	Tenter de changer de vitesse alors que le véhicule est en mouvement	Arrêtez complètement le véhicule et changez de vitesse, voir <Utiliser votre véhicule>
Bruits de grincement ou de claquement provenant du moteur ou de la boîte de vitesses	Le moteur ou les engrenages sont endommagés	<b>Veuillez contacter votre distributeur.</b>
La pile ne se recharge pas	Le connecteur de la pile ou le connecteur de l'adaptateur est desserré	Vérifiez que les connecteurs de la pile sont fermement connectés les uns aux autres.
	Chargeur non branché	Vérifiez que le chargeur de pile est branché sur une prise murale en état de fonctionnement.
	Le chargeur ne fonctionne pas	<b>Veuillez contacter votre distributeur.</b>
Le chargeur se réchauffe pendant la charge	C'est normal et ne pose pas aucun problème	

Lisez attentivement ce manuel et le tableau du guide de dépannage avant d'appeler. Si vous avez encore besoin d'aide pour résoudre le problème, contactez votre distributeur.

- Il incombe aux parents de vérifier les pièces principales du jouet avant utilisation. Examinez régulièrement les risques potentiels tels que la pile, la charge, le câble ou le cordon, la fiche dommage, le jouet ne doit pas être utilisé avant que ces dommages aient été correctement éliminés.
- Garez le véhicule à l'intérieur ou recouvrez-le d'une bâche pour le protéger des intempéries.
- Rechargez la pile après chaque utilisation. Seul un adulte peut manipuler la pile. Rechargez la pile au moins une fois par mois lorsque le véhicule n'est pas utilisé.
- Ne nettoyez pas le véhicule avec un tuyau. Ne nettoyez pas le véhicule avec de l'eau et du savon. Ne conduisez pas le véhicule par temps de pluie ou de neige. L'eau endommagerait le moteur, le système électrique et la pile.
- Nettoyez le véhicule avec un chiffon doux et sec. Pour redonner de la brillance aux pièces en plastique, utilisez un poli à meubles sans cire. N'utilisez pas de cire de voiture. N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, toute la source électrique doit être éteinte. Éteignez l'interrupteur d'alimentation et déconnectez la connexion de la pile.

## Fusible

La batterie comporte un fusible thermique avec un fusible de repos qui se déclenche automatiquement et coupe toute l'alimentation du véhicule si le moteur, le système électrique ou la batterie est surchargé. Le fusible se rétablira et le courant sera rétabli après que l'appareil ait été éteint pendant 20 secondes, puis rallumé. Si le fusible thermique se déclenche à plusieurs reprises pendant l'utilisation normale, le véhicule peut avoir besoin d'être réparé. **Veillez contacter votre distributeur.**

Pour éviter toute perte de puissance, suivez ces instructions :

- Ne surchargez pas le véhicule.
- Ne remorquez rien derrière le véhicule.
- Ne roulez pas sur des pentes raides.
- N'entrez pas dans des objets fixes, ce qui pourrait faire tourner les roues et entraîner une surchauffe du moteur.
- Ne conduisez pas par temps très chaud, les composants pourraient surchauffer.
- Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec la batterie ou d'autres composants électriques.
- Ne modifiez pas le système électrique. Cela pourrait créer un court-circuit et provoquer le déclenchement du fusible.

## **US**

If you have any questions, please contact our customer care center.  
Our contact details are below:



001-877-644-9366



customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC  
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA  
MADE IN CHINA

## **CA**

If you have any questions, please contact our customer care center.  
Our contact details are below:

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle.  
Nos coordonnées sont les suivantes:



416-792-6088



customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham, Ontario Canada L3R 4B9  
MADE IN CHINA

Importé par Aosom Canada Inc.  
7270 Woodbine Avenue, unité 307, Markham, Ontario Canada L3R 4B9  
Fabriqué en Chine